VERORDENING (EEG) Nr. 270/79 VAN DE RAAD

van 6 februari 1979

inzake de ontwikkeling van de landbouwvoorlichting in Italië

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gezien het voorstel van de Commissie (1),

Gezien het advies van het Europese Parlement (2),

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité (3),

Overwegende dat voor een doelmatige en evenwichtige tenuitvoerlegging van het gemeenschappelijk landbouwbeleid in Italië, ten einde de ernstige structurele tekortkomingen op te heffen en de duidelijk onvoldoende produktiviteit van de landbouw in deze Lid-Staat op te voeren, grote inspanningen moeten worden geleverd op het gebied van informatie en voorlichting in de landbouw;

Overwegende dat in talrijke gebieden van Italië thans een doelmatig stelsel van landbouwvoorlichting ontbreekt;

Overwegende dat de Italiaanse Republiek als gevolg van economische en budgettaire beperkingen niet over voldoende middelen beschikt om de grote inspanning te leveren die gemoeid is met de invoering van een dergelijk, in de andere Lid-Staten reeds zeer ontwikkeld stelsel;

Overwegende dat een doelmatige landbouwvoorlichting in Italië van communautair belang is en bijdraagt tot de verwezenlijking van de doelstellingen van artikel 39, lid 1, sub a), van het Verdrag, met inbegrip van de structurele wijzigingen die noodzakelijk zijn voor de goede werking van de gemeenschappelijke markt; dat deze maatregelen derhalve een gemeenschappelijke actie vormen in de zin van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (4);

Overwegende dat de voorwaarden moeten worden vastgesteld waaronder de Gemeenschap zal deelnemen aan de financiering van een voorlichtingsprogramma, dat door de betrokken Lid-Staat wordt opgesteld en ten uitvoer gelegd; dat, hoewel het uitwerken van dit programma aan de Italiaanse Republiek wordt overgelaten, waarbij rekening moet worden gehouden met de bestaande administratieve structuur, een aantal voorwaarden moet worden vastgesteld dat gericht is op een optimale aanwending van de door de Gemeenschap ter beschikking te stellen middelen;

(1) PB nr. C 169 van 14. 7. 1978, blz. 7.
(2) PB nr. C 239 van 9. 10. 1978, blz. 56.
(3) Advies uitgebracht op 19. 10. 1978 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).
(4) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.

Overwegende dat dit programma een stelsel van voorlichting moet inhouden, dat het de landbouwers niet alleen mogelijk zal maken permanent toegang te hebben tot de voorlichting en de oriëntatie op landbouwgebied maar hen eveneens zal helpen om deze voorlichting en deze oriëntatie zo te gebruiken, dat zij hieruit het maximale nut halen voor hun eigen situatie;

Overwegende dat de voorlichting niet uitsluitend op zichzelf kan worden beschouwd, maar moet worden ingepast in programma's of maatregelen voor de harmonische ontwikkeling van de landbouw, waarin de voorlichting, het experimenteel onderzoek en de beroepsbekwaamheid van de landbouwers nauw met elkaar verbonden moeten zijn;

Overwegende dat de Gemeenschap in staat moet zijn zich ervan te vergewissen dat de door de Italiaanse Republiek genomen maatregelen bijdragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen van de gemeenschappelijke actie en voldoen aan de voorwaarden waaraan de communautaire financiering is onderworpen; dat te dien einde een procedure moet worden vastgesteld waarbij een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie tot stand wordt gebracht binnen het kader van het Permanent Comité voor de Landbouwstructuur dat is ingesteld bij beschikking van de Raad van 4 december 1962 betreffende de coördinatie van het structuurbeleid in de landbouw (5) en die wat de financiële aspecten betreft voorziet in de raadpleging van het Comité van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw bedoeld in de artikelen 11 tot en met 15 van Verordening (EEG) nr. 729/70,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Ten einde te bereiken dat de landbouwers in Italië permanent toegang hebben tot een stelsel van voorlichting en oriëntatie op landbouwgebied en zodoende bij te dragen tot de verhoging van de produktiviteit en de inkomens en de modernisering van landbouwbedrijven mogelijk te maken, wordt een gemeenschappelijke actie in de zin van artikel 6 van Verordening (EEG) nr. 729/70 ingesteld die ten doel heeft de landbouwvoorlichting in Italië te ontwikkelen in samenhang met programma's of maatregelen voor de harmonische ontwikkeling van de landbouw.

(5) PB nr. 136 van 17. 12. 1962, blz. 2892/62.

2. De Commissie kan, overeenkomstig Titel IV, bijstand verlenen voor de gemeenschappelijke actie door via het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Oriëntatie, hierna het Fonds genoemd, de maatregelen te financieren die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van een kaderprogramma voor landbouwvoorlichting als omschreven in Titel I en die voorts voldoen aan de in de Titels II en III vastgestelde voorwaarden.

TITEL I

Kaderprogramma voor landbouwvoorlichting

Artikel 2

1. Het kaderprogramma voor landbouwvoorlichting omvat :

a) het opzetten van een apparaat voor de opleiding van landbouwconsulenten, met name door de oprichting van een interregionale Instelling voor landbouwvoorlichting, hierna te noemen „interregionale Instelling", samengesteld uit interregionale opleidingscentra, hierna „Centra" genoemd ;

b) het inzetten van de opgeleide consulenten bij de uitvoering van programma's of maatregelen voor de harmonische ontwikkeling van de landbouw.

2. Het kaderprogramma wordt uitgewerkt door de Italiaanse Republiek. De looptijd van het programma is ten minste gelijk aan die van de gemeenschappelijke actie. Het wordt ten minste om de vier jaar opnieuw onderzocht.

Artikel 3

Het kaderprogramma moet alle gegevens bevatten die nodig zijn voor de beoordeling ervan, met name :

1. met betrekking tot de opleiding van consulenten

   a) de maatregelen ter bepaling van het aantal op te leiden of bij of na te scholen consulenten op grond van de werkelijke behoeften aan voorlichting op regionaal niveau en om er zorg voor te dragen dat het aantal consulenten dat jaarlijks wordt opgeleid aan deze behoeften beantwoordt ;

   b) de wettelijke status, de organisatie, de functie en de werkwijze van de interregionale Instelling, met inbegrip van de centra, en inzonderheid :

      — de samenstelling, de functie en de werkwijze van de Raad van beheer van de interregionale Instelling, waarin de beroepsverenigingen zullen worden vertegenwoordigd ;

      — de plaatsen waar, met inachtneming van de specifieke behoeften aan voorlichting in de verschillende delen van Italië, de centra worden opgericht ;

      — het aantal docenten en hun vakbekwaamheid ;

      — de regeling inzake de financiering van de interregionale Instelling met inbegrip van de centra ;

   c) de voorwaarden waaraan moet worden voldaan om de opleidings- en bijscholingscursussen voor leidinggevende voorlichtingsfunctionarissen, voor algemene consulenten en gespecialiseerde consulenten te mogen volgen ;

   d) de belangrijke voorschriften in verband met de opleidings- en bijscholingscursussen voor consulenten, alsmede de inhoud en de duur ervan ;

   e) de maatregelen ter verzekering van een gespecialiseerde opleiding van de docenten.

2. met betrekking tot het inzetten van de consulenten :

   a) de programma's of maatregelen voor de harmonische ontwikkeling van de landbouw in het kader waarvan de consulenten zullen worden ingezet ;

   b) de prioritaire gebieden waarop de sub a) bedoelde programma's of maatregelen betrekking hebben ;

   c) de voorlichtingsdiensten waaronder de consulenten zullen ressorteren alsmede de organisatie van die diensten en de controlevoorschriften die daarop van toepassing zijn ;

   d) de maatregelen om te waarborgen dat de in het kader van de gemeenschappelijke actie opgeleide consulenten metterdaad door de sub c) bedoelde diensten zullen worden ingezet.

Artikel 4

1. Het kaderprogramma alsmede de uitslag van het heronderzoek ervan worden door de Italiaanse Republiek medegedeeld aan de Commissie.

2. Op verzoek van de Commissie verstrekt de Italiaanse Republiek nadere gegevens om de krachtens artikel 3 verstrekte gegevens te verduidelijken.

3. De Commissie neemt volgens de procedure van artikel 14 en na raadpleging van het Comité van het Fonds over de financiële aspecten, een beslissing over de goedkeuring van het kaderprogramma.

TITEL II

Opleiding van de landbouwconsulenten

Artikel 5

1. De interregionale Instelling heeft met name tot taak :

a) het opleiden en bijscholen van leidinggevende voorlichtingsfunctionarissen, van algemene consulenten en van gespecialiseerde consulenten,

b) het uitwerken, in nauwe samenwerking met daartoe geschikt personeel dat werkzaam is op het gebied van onderzoek en voorlichting en met de universiteiten, van de programma's voor de opleiding en bijscholing van de consulenten,

c) het regelmatig organiseren van studiebijeenkomsten voor consulenten en docenten van de interregionale Instelling, om de resultaten van de voorlichting te evalueren en de eventueel daaruit resulterende aanpassingen van de opleiding voor te stellen,

d) het bestuderen en uitwerken van in de voorlichting aan te wenden technieken die zijn afgestemd op de problemen van de landbouwers in de verschillende gebieden en het anticiperen op de behoeften inzake opleiding, met inachtneming van de resultaten die zijn verkregen door de consulenten die werkzaam zijn in het kader van de in artikel 3, lid 2, sub a), bedoelde programma's of maatregelen.

2. De centra krijgen de beschikking over vast aangestelde docenten die over de nodige vakbekwaamheid beschikken in de in artikel 7, lid 1, bedoelde vakken. Indien nodig wordt voor het onderricht in bijzondere vakken tijdelijk een beroep gedaan op medewerkers van universiteiten, van instellingen voor wetenschappelijk onderzoek en van andere instellingen.

Artikel 6

Tot de in artikel 7 bedoelde opleidingscursussen kunnen worden toegelaten de kandidaten met de volgende op landbouwvoorlichting afgestemde kwalificaties :

a) een universitair diploma landbouwkunde, voor leidinggevende voorlichtingsfunctionarissen ;

b) ten minste een diploma hoger middelbaar landbouwonderwijs gevolgd door een passende gespecialiseerde opleiding of een gelijkwaardige beroepservaring, voor gespecialiseerde consulenten ;

c) ten minste een diploma hoger middelbaar landbouwonderwijs, voor algemene consulenten.

Alle kandidaten moeten bovendien een geschikte instelling hebben voor het verrichten van landbouwvoorlichtingswerk. De voorkeur zal worden gegeven aan personen met beroepservaring op het gebied van de landbouwproblematiek. Deze ervaring is een vereiste voor leidinggevende voorlichtingsfunctionarissen en voor houders van niet-universitaire diploma's.

Artikel 7

1. Door de in artikel 5, lid 1, sub a), bedoelde opleiding moeten personen die aan de in artikel 6 bedoelde voorwaarden voldoen, voldoende op hun taak afgestemde kennis kunnen verkrijgen op met name de volgende gebieden :

— landbouwvoorlichtingstechnieken ;

— technieken voor bedrijfsvoering in de landbouw ;

— technieken voor de opstelling van ontwikkelingsplannen als bedoeld in Richtlijn 72/159/EEG van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven [1] ;

— technieken voor de opstelling en uitvoering van de in artikel 3, lid 2, sub a), bedoelde programma's of maatregelen, en de andere onderwerpen die verband houden met voornoemde programma's of maatregelen ;

— psychologie en sociologie van het platteland.

2. De basisopleiding dient ten minste negen maanden theoretische en praktische opleiding te omvatten.

3. De Italiaanse Republiek treft de nodige maatregelen opdat de kennis van de aldus opgeleide consulenten voortdurend up to date wordt gehouden.

TITEL III

Inzetten van landbouwconsulenten

Artikel 8

1. De Italiaanse Republiek draagt er zorg voor dat ten minste 60 % van de overeenkomstig artikel 7, lid 1, opgeleide consulenten wordt ingezet in de Mezzogiorno.

2. De consulenten worden in het kader van jaarprogramma's voor de voorlichting ingezet voor de uitvoering van de programma's of maatregelen als bedoeld in artikel 3, lid 2, sub a).

3. De jaarprogramma's kunnen betrekking hebben op alle of slechts enkele gebieden als bedoeld in artikel 3, lid 2, sub b), of op slechts een gedeelte van een van die gebieden.

4. De jaarprogramma's dienen onderstaande gegevens te bevatten :

a) de in lid 2 bedoelde programma's of maatregelen, de doelstellingen daarvan en de afbakening van de gebieden waarin zij van toepassing zijn ;

b) de voorlichtingsdiensten waaronder de consulenten zullen ressorteren ;

c) de wijze waarop de voorlichtingsdienst tot de uitvoering van deze programma's en maatregelen zal bijdragen en met name de eventuele specifieke voorlichtingsprojecten in dit verband ;

d) de bestaande situatie inzake voorlichting in de betrokken gebieden ;

e) het soort voorlichting dat nodig is, het aantal algemene consulenten, gespecialiseerde consulenten en leidinggevende voorlichtingsfunctionarissen dat zal worden ingezet ;

f) de maatregelen die zijn genomen om te garanderen dat de werkzaamheden die door de consulenten worden verricht volledig gewijd zijn aan voorlichting, met uitsluiting van elke administratieve of andere werkzaamheid die geen verband houdt met deze voorlichting ;

---

[1] PB nr. L 96 van 23. 4. 1972, blz. 1.

g) de coördinatie tussen de voorlichtingsdienst, de dienst voor sociaal-economische voorlichting in de landbouw, het wetenschappelijk onderzoek, het experimenteel onderzoek en de beroepsopleiding in de landbouw.

Artikel 9

1. De jaarprogramma's worden door de Italiaanse Republiek aan het begin van het jaar aan de Commissie medegedeeld.

2. Op verzoek van de Commissie verstrekt de Italiaanse Republiek nadere gegevens om de krachtens artikel 8 vereiste gegevens te verduidelijken.

3. De Commissie neemt, volgens de procedure van artikel 14 en na raadpleging van het Comité van het Fonds over de financiële aspecten, een beslissing over de goedkeuring van de jaarprogramma's.

TITEL IV

Financiële en algemene bepalingen

Artikel 10

1. De termijn voor de uitvoering van de gemeenschappelijke actie bedraagt twaalf jaar te rekenen vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

2. De totale kosten van de gemeenschappelijke actie die ten laste van het Fonds komen worden op 66 miljoen Europese rekeneenheden geraamd.

3. Artikel 6, lid 5, van Verordening (EEG) nr. 729/70 is van toepassing op deze verordening.

Artikel 11

1. Het Fonds neemt deel in de kosten die de Italiaanse Republiek heeft gemaakt voor de in titel II bedoelde opleiding van de landbouwconsulenten tot een maximum van 6 miljoen rekeneenheden binnen de volgende grenzen :

a) in een eerste fase van twee jaar, 150 000 rekeneenheden voor de gespecialiseerde opleiding van het onderwijzend personeel en 50 000 rekeneenheden voor de huishoudelijke kosten van de interregionale Instelling ;

b) daarna, en voor een periode van tien jaar :
   — 180 000 rekeneenheden per jaar voor de huishoudelijke uitgaven van de interregionale Instelling, met inbegrip van de centra ;
   — 400 000 rekeneenheden per jaar voor de uitgaven in verband met de vergoeding voor het bijwonen van de cursussen tot een subsidiabel bedrag van ten hoogste 2 000 rekeneenheden per jaar per cursist.

De niet uitgegeven middelen kunnen naar de volgende jaren worden overgebracht.

2. De Italiaanse Republiek zal het Fonds zijn deelneming in de vergoeding voor het bijwonen van de cursussen, bedoeld in lid 1, sub b), tweede streepje, terugbetalen indien consulenten zich niet ten minste tijdens drie jaar daadwerkelijk wijden aan de taken waarvoor zij zijn opgeleid.

3. In het kader van de in artikel 8 bedoelde jaarprogramma's voor de voorlichting betaalt het Fonds aan de Italiaanse Republiek de kosten voor het inzetten van de consulenten terug volgens de volgende voorwaarden :

het maximum subsidiabele bedrag per consulent die rechtstreeks of middellijk door de overheid wordt bezoldigd en is opgeleid overeenkomstig artikel 7, lid 1, beloopt 10 000 rekeneenheden. Het terugbetalingspercentage is 50 voor de consulenten die werkzaam zijn in de Mezzogiorno en 40 voor de overigen. De steun van het Fonds strekt zich uit over een tijdvak van ten hoogste zes jaar werkzaamheid als consulent. Om het per consulent vergoede bedrag, hierna jaarpremie genoemd, degressief te maken moeten de volgende coëfficiënten worden toegepast : 1,25 voor het eerste, 1,15 voor het tweede, 1,05 voor het derde, 0,95 voor het vierde, 0,85 voor het vijfde en 0,75 voor het zesde jaar.

Aan het einde van elk tijdvak van drie jaar bestudeert de Raad, op voorstel van de Commissie, vorengenoemde getallen en neemt een besluit over de eventuele aanpassing ervan op basis van de reële salarisverhogingen in Italië.

4. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 12

1. De verzoeken om vergoeding betreffende de in artikel 11, lid 2, bedoelde uitgaven moeten betrekking hebben op de door de Italiaanse Republiek in de loop van een kalenderjaar verrichte uitgaven en moeten vóór 1 juli van het daaropvolgende jaar bij de Commissie worden ingediend.

2. Overeenkomstig de door de Italiaanse Republiek vastgestelde financieringsregeling met betrekking tot de interregionale Instelling, met inbegrip van de centra, kunnen voorschotten worden uitgekeerd.

3. De verzoeken om uitkering van de in artikel 11, lid 3, bedoelde jaarpremie moeten door de Italiaanse Republiek vóór 16 maart van elk jaar worden ingediend voor de consulenten die per 1 januari van dat jaar in dienst waren. De verzoeken betreffende de premies voor de consulenten die na 1 januari in dienst zijn getreden moeten worden opgenomen in de aanvragen voor het volgende jaar ; in dit geval wordt de premie betaald naar rata van hun diensttijd.

4. Over de bijstand van het Fonds wordt besloten overeenkomstig artikel 7, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 729/70.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Artikel 13

De Commissie brengt jaarlijks vóór 1 augustus aan het Europese Parlement en de Raad verslag uit over de tenuitvoerlegging van deze gemeenschappelijke actie. De Italiaanse Republiek deelt alle ter zake dienende gegevens mede aan de Commissie.

Artikel 14

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, leidt de Voorzitter van het Permanent Comité voor de landbouwstructuur deze procedure bij het Comité in, hetzij eigener beweging, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat.

2. De Commissievertegenwoordiger dient een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Permanent Comité voor de landbouwstructuur brengt over deze maatregelen advies uit binnen een termijn die de Voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie van de aan een onderzoek te onderwerpen vraagstukken. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van 41 stemmen. De stemmen van de Lid-Staten worden gewogen overeenkomstig artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De Voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

3. De Commissie stelt maatregelen vast, die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien deze maatregelen echter niet in overeenstemming zijn met het door het Permanent Comité voor de landbouwstructuur uitgebrachte advies, worden zij door de Commissie onverwijld ter kennis van de Raad gebracht; in dat geval kan de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe zij heeft besloten tot ten hoogste één maand na deze kennisgeving uitstellen.

De Raad kan binnen een maand met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een andersluidend besluit nemen.

Artikel 15

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing zodra de Raad heeft beslist over het voorstel van de Commissie tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 729/70.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 februari 1979.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. MEHAIGNERIE